

II

(Atti preparatori)

COMMISSIONE

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio relativa all'adozione del protocollo di estensione a Brunei Darussalam dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e i paesi membri dell'Associazione delle nazioni del sud-est asiatico: Indonesia, Malaysia, Filippine, Singapore e Tailandia

*(COM(84) 601 def.)**(Presentata dalla Commissione al Consiglio il 31 ottobre 1984)**(84/C 304/05)*

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,
visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 113 e 235,
vista la proposta della Commissione,
visto il parere del Parlamento europeo,
considerando che, per raggiungere i suoi obiettivi nel settore delle relazioni economiche esterne, la Comunità economica europea deve adottare il protocollo di estensione a Brunei Darussalam dell'accordo di cooperazione tra la Comunità e i paesi membri dell'ASEAN,

HA APPROVATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il protocollo di estensione a Brunei Darussalam dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica

europea e i paesi membri dell'ASEAN è approvato in nome della Comunità economica europea.

Il testo del protocollo è allegato al presente regolamento.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio comunica che, per quanto riguarda la Comunità economica europea, sono state esplesate le procedure necessarie per l'entrata in vigore del protocollo.

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

PROTOCOLLO

concernente l'estensione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e l'Indonesia, la Malaysia, le Filippine, Singapore e la Tailandia, Stati membri dell'Associazione delle nazioni del sud-est asiatico, a Brunei Darussalam

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

da una parte,

IL GOVERNO DELLA REPUBBLICA D'INDONESIA,

IL GOVERNO DELLA MALAYSIA,

IL GOVERNO DELLA REPUBBLICA DELLE FILIPPINE,